






## Tingi ve inekler

## Tingi et les vaches

-  Ingrid Schechter
-  Ingrid Schechter
-  Leyla Tekül
-  Turkish / French
-  Level 2



Tingi büyükannesiyile yaşıyormuş.

...

Tingi vivait avec sa grand-mère.



Onunla beraber ineklere bakıyor,  
onlara göz kulak oluyormuş.

...

Il gardait les vaches avec elle.



Bir gün askerler gelmiş.

...

Un jour, des soldats arrivèrent.



İnekleri alıp götürmüşler.

...

Ils emmenèrent les vaches.



Tingi ve büyükannesi kaçıp saklanmışlar.

...

Tingi et sa grand-mère se sauvèrent et se cachèrent.



Geceye kadar ormanda  
saklanmışlar.

...

Ils restèrent cachés dans des  
buissons jusqu'au soir.



Sonra askerler geri gelmiş.

...

Puis les soldats revinrent.





Büyükannesi Tingi'yi yaprakların altına saklamış.

...

La grand-mère de Tingi recouvre alors leurs corps de feuilles.



Askerlerden biri ayağını tam onun  
üstüne basmıř, ama o hiç  
kımıldamamış.

...

Un des soldats marcha sur Tingi,  
mais celui-ci ne réagit pas.



Tehlike getiğinde, Tingi ve bykannesi tekrar ortaya ıkmışlar.

...

Quand il n'y eut plus de danger, Tingi et sa grand-mère se relevèrent.



Yavaşça, dikkatle ve sessizce evlerine doğru hareket etmişler.

...

Ils revinrent chez eux sans faire le moindre bruit.



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Tingi ve inekler

Tingi et les vaches

Written by: Ingrid Schechter

Illustrated by: Ingrid Schechter

Translated by: (tr) Leyla Tekül, (fr) Olivia Mahe, Translators without Borders

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).